

CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO 4 - B

LECTURA DEL SEGUNDO(2º) LIBRO DE SAMUEL

[2S 7,1-5.8b-12.14a.16]

Cuando(pasado) el Señor Dios dio la paz al rey David con todos sus enemigos, David se trasladó a su palacio y entonces David le dijo al profeta NATÁN:

“Mira, yo vivo en un palacio de madera buena, pero el Arca(tesoro) del Señor Dios está en una tienda(casa-tela).”

NATÁN respondió al rey David:

“Vete y haz todas las cosas que piensas en tu corazón, porque el Señor Dios está contigo.”

Pero de noche NATÁN recibió palabras del Señor Dios:

“Vete a decirle a mi siervo David:

‘Tú ¿me vas a construir una casa para vivir Yo(Dios)? Yo(Dios) te elegí y saqué del rebaño de las ovejas para no andar detrás sino para que seas jefe de mi pueblo(grupo) Israel. Yo(Dios) estoy contigo en todos tus trabajos, acabaré con tus enemigos, te haré famoso como a las personas más famosas del mundo. Elegiré a Israel, mi pueblo(grupo): le daré terreno para que pueda vivir sin miedo, en adelante(futuro) no permitiré que los enemigos lo opriman como(=) antes, cuando(pasado) elegí jueces para gobernar a mi pueblo(grupo) Israel. Pondré paz con todos tus enemigos y el Señor Dios te dará una dinastía(sucesión de-reyes). Cuando(futuro) llegues al final de tu vida y descansas con tus padres {y madre}, te daré un descendiente, un hijo [de tus entrañas], y su reino continuará. Yo(Dios) seré como(=) un padre para tu hijo, y será para mí un hijo. Tu casa y tu reino durarán por siempre en Mi(Dios) presencia y tu trono durará siempre’.”

Palabra de Dios. Te alabamos Señor

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 88: 2-3,4-5,27 y 29]

R./ Cantaré eternamente la misericordia del Señor Dios. (2)

Cantaré eternamente la misericordia del Señor Dios,
anunciaré la fidelidad de Dios por todos los siglos.
Porque yo dije: “Tu(Dios) misericordia es eterna,
nunca se destruye,
tu(Dios) fidelidad se mantiene en el Cielo.”

R./ Cantaré eternamente la misericordia del Señor Dios.

Dios dice: “he hecho una alianza(pacto) con mi elegido,
he jurado a David, mi siervo:
‘Te fundaré una descendencia para siempre,
edificaré un trono por todos los siglos’.”

R./ Cantaré eternamente la misericordia del Señor Dios.

Él(David) me dirá: “Tú eres mi padre,
mi Dios, mi Roca salvadora.”
Yo(Dios) mantendré eternamente mi favor,
y mi alianza con él(David) será para siempre.

R./ Cantaré eternamente la misericordia del Señor Dios.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE ROMA

[Rm 16,25-27]

Hermanos:

Gloria a Dios que tiene el poder de anunciarnos la buena noticia {del Evangelio} de Jesús que os proclamamos, porque es la revelación(claridad) del plan de Dios escondido durante siglos {pasados}, pero ahora sale a la luz, por deseo(voluntad) de Dios eterno, conforme a las Sagradas(Santas) Escrituras, y puede llegar a todas las personas para que sean obedientes a la Fe en Dios, que es el Único lleno de Sabiduría. Gloria a Dios eternamente por Jesús. Amén.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 1,26-38]

En aquel(pasado) tiempo, Dios envió al pueblo de {nombre} Nazaret al ángel {nombre} GABRIEL, para visitar a una joven virgen comprometida con un hombre llamado(de-nombre) José, descendiente de{l rey} David; la joven virgen se llamaba(de-nombre) María.

El ángel entró y en presencia de María dijo:

“Alégrate, llena de Gracia, el Señor Dios está contigo.”

María se sorprendió al oír estas palabras y se preguntaba {a si misma} ¿por qué motivo me saluda?

El ángel dijo:

“María, no tengas miedo porque has encontrado Gracia delante Dios. Tú concebirás en tu vientre y tendrás un hijo, y le pondrás de nombre Jesús. Será grande, su nombre será Hijo del Dios Altísimo, porque el Señor Dios le dará el trono de{l rey} David, [su padre,] Jesús reinará en la Casa de Jacob(Israel) para siempre, y su reino será eterno.”

María dijo al ángel:

“¿Cómo se hará todo esto? porque yo todavía no estoy casada.”

El ángel respondió:

“El Espíritu Santo vendrá sobre ti(María), y la fuerza del Dios Altísimo te llenará con su protección; por eso el Santo que va a nacer será Hijo de Dios. Mirad {prueba} tu prima Isabel, que ya es vieja y estéril(no-puede-tener-hijos), ha concebido un hijo, y ya está de seis(6) meses de embarazo porque para Dios no hay nada imposible {puede todo}.”

María respondió:

“Aquí está la sierva del Señor Dios; deseo que se cumplan tus palabras, en mí.”

Y el ángel se marchó.

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:
palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación
[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación
{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse